

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

14.09.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

UHR/ORE

08:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber	Bürgermeister/Sindaco		
Andreas Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Erwin Egger	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Perkmann	Gemeindereferent/Assessore		
Elisabeth Reiterer	Gemeindereferentin/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Assiste il Segretario Comunale, signor
Gemeindesekretär, Herr

Dr. Norbert Fuchsberger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli
intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta. La
Giunta Comunale passa alla trattazione del
seguinte

GEGENSTAND

Abwasserdienst: Beauftragung der Fa. Eco-Center
AG mit der Entleerung der privaten Klärgruben
im Jahr 2026 - CIG: BCF770AF51

OGGETTO

Servizio di fognature: incarico della ditta Eco-
Center Spa con lo svuotamento delle fosse settiche
private nell'anno 2026 - CIG: BCF770AF51

Vorausgeschickt, dass i.S. des D.L.H. Nr. 6 vom 21/01/2008 die Gemeinden den Schlamm-entsorgungsdienst der privaten Klärgruben vorsehen müssen gegen Einhebung der entsprechenden Gebühr;

Nach Einsicht in das Schreiben der Eco-center AG vom 09.01.2026, mit welchen mitgeteilt wird, dass diese im Rahmen des optimalen Einzugsgebietes (OEG) 2 den Schlamm-entsorgungsdienst für die privaten Klärgruben organisieren und abwickeln wird;

Dafürgehalten, im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe b), L.G. 16/2015 zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;

Festgestellt, dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

Festgestellt, dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

Festgestellt, dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

Premesso, che ai sensi del D.P.P. n. 6 del 21/01/2008 i comuni devono provvedere al servizio di smaltimento dei fanghi provenienti dalle fosse settiche private e alla riscossione della relativa tariffa;

Vista la lettera della Eco-center Spa del 09/01/2026, con la quale si comunica, che all'interno dell'Ambito Territoriale Ottimale (ATO) 2 verrà organizzato il servizio di smaltimento dei fanghi provenienti dalle fosse settiche private;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera b), L.P. 16/2015 e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

Constatato, che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

Constatato, che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

Constatato, che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

Constatato, che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

Constatato, che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

Constatato, che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

Darauf hingewiesen, dass gemäß L.G. Nr. 16/2015, Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) Arbeiten mit einem Betrag unter 150.000 Euro, Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro gemäß Buchstabe b) sowie Architektur- oder Ingenieurdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro gemäß Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) im Wege der Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Vorausgeschickt, dass über das elektronische Portal der Agentur zur Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen von der Fa. Eco Center AG aus Bozen ein entsprechendes Angebot eingeholt worden ist;

Nach Einsicht in das Angebot der Fa. Eco Center AG aus Bozen vom 02.09.2026, welches für den Dienst der Entleerung der privaten Klärgruben für das Jahr 2026 einen geschätzten Gesamtbetrag von 10.500,00 Euro zzgl. 10% MwSt. vorsieht, wobei für jede Entleerung jeder Grube 157,45 Euro zzgl. 10% MwSt. und für die Entsorgung der tatsächlich abgesaugten Schlämme 14,00 Euro/m³ zzgl. 10% MwSt verrechnet werden;

Darauf hingewiesen, dass gemäß L.G. Nr. 16/2015, Art. 26, Absatz 1, Buchstabe a) Arbeiten mit einem Betrag unter 150.000 Euro, Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro gemäß Buchstabe b) sowie Architektur- oder Ingenieurdienstleistungen mit einem Betrag unter 140.000 Euro gemäß Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) im Wege der Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GvD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot angemessen ist;

Dafürgehalten, die Fa. Eco Center AG aus Bozen gemäß Angebot vom 02.09.2026 mit dem Dienst der Entleerung der privaten Klärgruben für das Jahr 2026 für einen geschätzten Betrag von 10.500,00 Euro zzgl. 10% MwSt. zu beauftragen;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (6bwz3aJeTbd51EuC4IW3xsvPyr53IBUpP6LUUYVZo k=) und in das buchhalterische Gutachten (VQY1TESWMQvMbApq0H1dJ6nHiuSqyzEcXBhlaR qJMvI=) gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann;

**beschließt
der Gemeindevorstand
einstimmig durch Handerheben**

Dato atto che ai sensi della L.P. n. 16/2015, art. 26, comma 1, lettera a) lavori di importo inferiore a 150.000 euro, ai sensi della lettera b) servizi e forniture di importo inferiore a 140.000 euro nonché ai sensi dell'art. 17, comma 1, lettera a) servizi di architettura o di ingegneria di importo inferiore a 140.000 euro possono essere aggiudicati con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Premesso, che tramite il portale elettronico dell'Agenzia per l'appalto di lavori, forniture e servizi è stata richiesta una relativa offerta dalla ditta Eco Center Spa di Bolzano;

Vista l'offerta della ditta Eco Center Spa di Bolzano del 02/09/2026 la quale per il servizio di svuotamento delle fosse settiche private per l'anno 2026 prevede un importo stimato di 10.500,00 Euro più 10% iva, con un costo per lo svuotamento per ogni fossa di 157,45,00 Euro più 10% iva e per lo smaltimento del volume reale dei fanghi asportati di 14,00 Euro/m³ più 10% iva;

Dato atto che ai sensi della L.P. n. 16/2015, art. 26, comma 1, lettera a) lavori di importo inferiore a 150.000 euro, ai sensi della lettera b) servizi e forniture di importo inferiore a 140.000 euro nonché ai sensi dell'art. 17, comma 1, lettera a) servizi di architettura o di ingegneria di importo inferiore a 140.000 euro possono essere aggiudicati con affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Accertato che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione delle prestazioni richieste, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli art. 94 e 95 del D.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua;

Ritenuto, di incaricare la ditta Eco Center Spa di Bolzano come da offerta del 02/09/2026 con il servizio di svuotamento delle fosse settiche private per l'anno 2026 per un importo stimato di 10.500,00,00 Euro più 10% iva;

Visto il parere tecnico-amministrativo (6bwz3aJeTbd51EuC4IW3xsvPyr53IBUpP6LUUYVZo k=) ed il parere contabile (VQY1TESWMQvMbApq0H1dJ6nHiuSqyzEcXBhlaR qJMvI=) ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile affinché l'incarico possa essere conferito subito;

**la giunta comunale
delibera
all'unanimità per alzata di mano**

1) Die Fa. Eco Center AG aus Bozen gemäß Angebot vom 02.09.2026 mit dem Dienst der Entleerung der privaten Klärgruben für das Jahr 2026 für einen geschätzten Betrag von 10.500,00 Euro zzgl. 10% MwSt. zu beauftragen, wobei für die Entleerung jeder Grube 157,45 Euro zzgl. 10% MwSt. und für die Entsorgung der tatsächlich abgesaugten Schlämme 14,00 Euro/m³ zzgl. 10% MwSt verrechnet werden.

2) Den Gemeindesekretär als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zu ernennen bzw. zu bestätigen.

3) Den Gemeindesekretär zu beauftragen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.

4) Es wird festgelegt, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs abgeschlossen wird.

5) Die Gesamtausgabe von 11.550,00 Euro wird dem Haushaltsvoranschlag 2026 wie folgt angelastet:

1) Di incaricare la ditta Eco Center Spa di Bolzano come da offerta del 02/09/2026 con il servizio di svuotamento delle fosse settiche private per l'anno 2026 per un importo stimato di 10.500,00,00 Euro più 10% iva, con un costo per lo svuotamento per ogni fossa di 157,45,00 Euro più 10% iva e per lo smaltimento del volume reale dei fanghi asportati di 14,00 Euro/m³ più 10% iva.

2) Di nominare risp.te confermare il Segretario comunale come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023.

3) Di incaricare il Segretario comunale a procedere all'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano.

4) Di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

5) La spesa totale di 11.550,00 Euro viene imputata al bilancio di previsione 2026 come segue:

Kapitel capitolo	Betrag/ Importo € MwSt. inbegr/Iva incl.	CUP	CIG
09041.03.21500	10.648,00 €		BCF770AF51
09041.03.21500	902,00 €		BCF770AF51

6) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

7) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

6) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

7) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale